

Choisis-moi plutôt

De magnifiques plantes
non envahissantes pour
votre jardin

Préface de l'organisme Landscape Ontario

Merci de vous être procuré le présent guide. Par votre appui, vous reconnaissez l'importance des végétaux dans nos paysages.

Les plantes recommandées dans cette brochure sont adaptées aux conditions de croissance et aux exigences esthétiques et pratiques de leurs équivalents envahissants, qui causent parfois de graves problèmes. Ces plantes ont été choisies en fonction de leur disponibilité dans les pépinières et les centres de jardinage en Ontario. Grâce à cette information, vous serez mieux outillés pour profiter pleinement de toute la richesse et la variété des plantes recommandées et offertes à travers la province.

La question des plantes envahissantes est à la fois complexe et controversée. La présence d'une plante peut constituer un problème majeur dans une région et ne présenter aucun risque dans une autre. Il est difficile de croire que certaines de nos plantes préférées peuvent causer tant de dommages sur le plan économique et environnemental. C'est pourtant le cas.

La grande majorité des espèces horticoles ne posent aucun danger. Elles enjolivent de nombreux jardins. Cependant, certaines espèces peuvent causer des problèmes sérieux lorsqu'elles sont plantées près des espaces naturels où elles auront tendance à supplanter la végétation indigène et altérer les écosystèmes locaux. C'est le cas notamment des espèces qui se multiplient par racines rampantes. Quoi qu'il en soit, en zone urbaines habitées, ces espèces demeurent plutôt inoffensives car il est peu probable qu'elles se propagent dans les écosystèmes naturels. De plus, les plantes appartenant à la même famille ou au même genre ne présentent pas nécessairement des caractéristiques identiques et les variétés cultivées ne sont pas obligatoirement aussi prolifiques. Dans ce domaine comme tant d'autres, les recherches doivent se poursuivre.

Landscape Ontario vous souhaite tout le succès possible dans vos expériences de jardinage. L'industrie horticole de l'Ontario peut répondre à vos besoins. Vous pourrez vous y procurer les choix mieux avisés proposés dans le présent ouvrage. Nous espérons que cette brochure vous sera utile et saura vous guider. Soyez assurés que nous continuerons de vous servir et d'être attentifs à vos besoins horticoles.

Bon jardinage,

Tony DiGiovanni

Directeur général, Landscape Ontario Horticultural Trades Association



Remerciements

Nous tenons à remercier l'organisme **Invasive Plant Council of British Columbia** qui nous a autorisés à utiliser et adapter les illustrations et le texte de leur dépliant « Grow Me Instead » (en version anglaise). Le **Conseil des plantes envahissantes de l'Ontario** remercie également les membres du Comité de communications et de collaboration en horticulture (**Horticulture Outreach Collaborative, and Communications Committee**) qui ont bien voulu consacrer bénévolement leur temps et leurs efforts à la rédaction et à la production de cette brochure. Enfin, nous soulignons l'assistance et la contribution constantes des personnes et des organismes ci-dessous, dans leur lutte contre la propagation des plantes envahissantes en Ontario.

- **Le sous-comité de révision de la brochure « Grow-me-instead »** : Colleen Cirillo, Toronto and Region Conservation Authority; Hayley Anderson, Conseil des Plantes Envahissantes de L'Ontario; Fraser Smith, Fédération des pêcheurs et chasseurs de L'Ontario; Dayna Laxton, Ontario Streams; Diana Shermet, Central Lake Ontario Conservation Authority; Dan Kraus, Conservation de la nature Canada; Peter Scholtens, Verbinnen's Nursery; Rod Krick, Credit Valley Conservation; Freyja Forsyth, Credit Valley Conservation; Melanie Sifton, Humber Arboretum; Carol Dunk, Ontario Horticultural Association; Sean James, Fern Ridge Landscaping and Eco-consulting; Stephen Smith, Urban Forest Associates Inc.; Francine MacDonald, Ontario Ministry of Natural Resources; Rachel Gagnon, Conseil des Plantes Envahissantes de L'Ontario
- Le **ministère des Richesses naturelles de l'Ontario** qui a fourni les fonds nécessaires à l'impression du présent guide
- Le **Toronto and Region Conservation Authority** qui a bien voulu nous prêter les talents de leur équipe de conception graphique.
- L'organisme **Landscape Ontario**
- Le programme australien « **Grow Me Instead** » élaboré par le Nursery and Garden Industry Australia.
- Le dépliant « **Garden Wise** », produit par l'organisme Washington Invasive Species Coalition.
- Le dépliant « **Garden Smart Oregon** », produit par un regroupement d'organismes de l'Orégon
- Toutes les personnes et tous les organismes qui nous ont fourni des photographies.



Les méthodes de jardinage recommandées

- Apprenez à identifier et à contrôler les plantes envahissantes sur votre propriété. Supprimez ces plantes dès leur apparition, pour empêcher leur dispersion. Vous pouvez les arracher, détruire les fleurs avant la production des graines ou appliquer un herbicide distribué par un entrepreneur autorisé.
- Débarrassez-vous des résidus de plantes par le biais des services de cueillette de votre municipalité ou par le compostage. Les résidus jetés dans les espaces naturels peuvent survivre, faciliter la dispersion de ces espèces envahissantes, perturber la végétation indigène et dans certains cas, favoriser l'érosion. Pour vous débarrasser des plantes envahissantes ou des parties de ces plantes, placez-les dans des sacs à ordures et laissez les sacs au soleil pendant 5 jours. Ces résidus pourront alors être brûlés ou ramassés à la cueillette des ordures ménagères. Il ne faut pas composter les plantes envahissantes; leurs graines restent viables et les fleurs peuvent continuer à produire des graines, même après avoir arraché les plantes.
- Ne prélevez pas les plantes dans les espaces naturels; il peut s'agir de plantes rares ou même envahissantes.
- En fin de saison, utilisez les méthodes adéquates pour vous débarrasser des plantes annuelles aquatiques. Si vous les jetez dans les plans d'eau, elles pourraient continuer de se propager au cours des hivers moins rigoureux et faire compétition à la végétation des milieux humides et des rivages.
- Achetez des plantes indigènes ou des plantes non envahissantes chez un fournisseur réputé. Les plantes indigènes fourniront une foule d'avantages à la végétation environnante et à la faune locale, qui en dépendent pour leur survie. Au moment de choisir vos plantes indigènes, tenez compte du type de sol et des conditions d'ensoleillement recommandés pour assurer leur bonne croissance.
- Passez le mot à vos amis, votre famille et vos voisins. Partagez nos méthodes de jardinage recommandées et assurez-vous de savoir ce qui pousse dans votre jardin. Si vous échangez des végétaux, soyez vigilants.
- Pour savoir si une plante est envahissante, s'il faut la contrôler ou la détruire, ou pour toute autre question relative aux plantes envahissantes, communiquez avec le service de renseignements sur les plantes envahissantes, au numéro sans frais **1-800-563-7711**. Vous pouvez également consulter les sites Web : **www.invadingspecies.com** ou **www.ontarioinvasiveplants.ca**



Des choix mieux avisés : Table des matières

Introduction	2
Les méthodes recommandées	3
L'impact des plantes envahissantes en Ontario	5
Des choix avisés : quelques plantes non envahissantes pour votre jardin	
Couvre-sols – lierre anglais, petite pervenche, herbe aux goutteux..	7
Fraisier des champs, asaret du Canada, raisin d'ours, gaulthérie couchée, tiarelle cordifoliée, géranium maculé, podophylle pelté, cornouiller du Canada, fusain rampant	
Érable de Norvège.....	15
Érable indigène, amélanchier arborescent ou micocoulier occidental	
Olivier de Russie.....	17
Cerisier de Virginie, hamamélis de Virginie ou cornouiller à feuilles alternes	
Olivier d'automne.....	19
Physocarpe à feuilles d'Obier, cornouiller à grappes ou sumac aromatique	
Chèvrefeuille arbustif non indigène	21
Alisier, physocarpe à feuilles d'Obier ou sumac aromatique	
Rosier multiflore.....	23
Sureau du Canada, ronce odorante, rosier sauvage	
Épine-vinette commune et épine-vinette du Japn	25
Potentille frutescente, aronie noire, myrique de Pennsylvanie	
Chèvrefeuille du Japon	27
Hortensia grimpant, glycine américaine ou chèvrefeuille grimpant	
Bourreau des arbres	29
Aristolochie siphon, clématite de Jackmann, clématite de Virginie	
Roseau de Chine (miscanthus argenté)	13
Panic érigé, barbon de Gerard ou faux-sorgho penché	
Hydrocharide grenouillette, aloès d'eau, petit nénuphar	31
Nénuphar jaune du Canada, nénuphar blanc ou renouée amphibie	
Cabomba de Caroline, hydrille verticillé	35
Cornifle nageante, élodée du Canada ou pesse d'eau	
Iris des marais, butome à ombelle	39
Iris versicolore, pontédérie cordée ou verveine hastée	
Roseau commun (Phragmites)	43
Quenouille, scirpe fluviatile ou scirpe aigu	
Index	45
Espèces à surveiller	46
Autres ressources	47

Les plantes envahissantes : une définition

Une plante envahissante est une espèce exotique dont l'introduction ou la dispersion produit des impacts négatifs sur la biodiversité indigène, l'économie et/ou la société, y compris sur la santé humaine. Selon l'Union internationale pour la conservation de la nature, les espèces envahissantes représentent la menace la plus importante à la biodiversité, après la perte des habitats.

L'impact des plantes envahissantes en Ontario

Les plantes envahissantes se dispersent à un rythme alarmant dans nos écosystèmes naturels, nos paysages urbains et nos terres agricoles. Cette dispersion est liée à plusieurs facteurs, notamment :

- l'augmentation du commerce et des voyages sur le plan régional, national et international
- l'horticulture, le jardinage et les plantes ornementales
- les mélanges de semences (revégétalisation, graines d'oiseaux et fleurs sauvages)
- les corridors réservés au transport et aux services publics
- les activités récréatives
- les animaux sauvages, le bétail, les humains et les animaux de compagnie

Lorsque les communautés de plantes indigènes sont remplacées par des infestations de plantes envahissantes, il en résulte une baisse de la biodiversité et une modification des habitats. Les plantes envahissantes sont beaucoup plus que « des végétaux qui ne sont pas à leur place ». Ces envahisseurs produisent des conséquences importantes; ils modifient en permanence les fonctions des écosystèmes et des paysages et entraînent des coûts de plusieurs millions de dollars par année. En effet, les impacts de l'introduction et de la dispersion des plantes envahissantes ne se limitent pas à une seule industrie ou à un organisme ou une communauté en particulier – tous les citoyens, toutes les régions et toutes les industries en Ontario en sont affectées. Ces indésirables produisent un impact négatif sur :

- les pâturages, par la réduction de la quantité et de la qualité des plantes fourragères;
- l'industrie forestière, par la compétition avec les jeunes plants pour la lumière, l'eau et les nutriments;
- l'industrie récréotouristique, par la crevaison des pneus, l'obstruction des sentiers et l'altération des paysages;
- la quantité et la qualité de l'eau, par l'accroissement de l'érosion et de la sédimentation;

- les écosystèmes, par la perturbation de l'activité photosynthétique des communautés indigènes et des cycles de nutriments.

L'impact des plantes envahissantes est souvent irréversible et la restauration peut s'avérer extrêmement difficile, voire impossible. La prévention constitue notre meilleure arme pour empêcher leur introduction et leur dispersion!

Les plantes indigènes : provenance des graines

En plus de choisir des espèces non envahissantes pour votre jardin, vous devez tenir compte de la provenance géographique de ces végétaux. Il est donc important de connaître l'origine des graines. Recherchez des plantes provenant de graines produites localement ou dans des régions aux conditions climatiques semblables. En utilisant des végétaux génétiquement adaptés à votre environnement, vous maximiserez leur croissance et favoriserez la santé et la vigueur des plants qui résisteront mieux ainsi à la sécheresse, au gel, aux insectes et aux maladies. Les plantations les plus coûteuses sont souvent les moins réussies. Informez-vous auprès de votre marchand de la source de ses plantes et encouragez-le à fournir à sa clientèle des produits locaux. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site Web de la rusticité des plantes au Canada, à l'adresse <http://www.planthardiness.gc.ca/?lang=fr> ou celui des zones de rusticité des arbres de l'Ontario (Ontario's Tree Seed Zones www.fgca.net).

La brochure **Des choix mieux avisés (Grow me Instead)** renseigne les passionnés du jardinage sur les plantes envahissantes les plus répandues et les dommages qu'elles peuvent causer à nos milieux. Vous y trouverez une liste de choix mieux avisés, parmi les végétaux indigènes et non indigènes, qui ne sont pas envahissants chez nous. Que vous songiez à ajouter de nouvelles variétés à votre jardin, que vous démarriez un projet d'aménagement ou que vous décidiez d'arracher les plantes envahissantes de votre entourage, nous espérons que la présente brochure sera une ressource utile. Grâce à la mise en commun de nos efforts, les générations à venir pourront profiter des magnifiques paysages naturels de l'Ontario tout en assurant la survie de communautés, d'écosystèmes et de jardins sains et durables.



Les couvre-sols

Le lierre anglais est originaire d'Europe, d'Asie occidentale et d'Afrique du Nord. Il en existe des centaines de variétés qu'on trouve maintenant dans de nombreux jardins partout en Amérique du Nord. Même s'il s'agit en principe d'une vigne, cette vivace à feuilles persistantes est fréquemment utilisée comme couvre-sol dans les zones ombragées. Au soleil ou à l'ombre, le lierre anglais est robuste et se répand par reproduction

végétative dans presque tous les types de sols, à l'aide de ses longues racines adventives issues des nœuds. On l'identifie facilement par ses feuilles vert foncé à trois lobes, en disposition alterne le long de la tige souple. Malgré ses tendances à l'envahissement, aucun animal d'Amérique du Nord ne se nourrit de lierre anglais, ce qui explique en partie son abondance. Par ailleurs, cette plante s'adapte à une grande diversité de conditions, ce qui favorise également sa propagation.



L'herbe au goutteux est originaire d'Eurasie, mais on la trouve dans les jardins à travers toute l'Amérique du Nord. Ce couvre-sol vivace tolère une grande diversité de sols, y compris les terrains humides et les sites remaniés. Il tolère très bien l'ombre et déloge les espèces indigènes une fois bien établi. Il se reproduit par ses graines et par ses tiges souterraines appelées rhizomes. On le trouve fréquemment autour des arbustes dans les vieux jardins.

Les plants atteignent environ 30 cm de hauteur. Leurs feuilles vertes comptent trois lobes. Certains cultivars ont des feuilles panachées qui sont vertes au centre mais blanchâtres sur les contours. Les fleurs blanches, en forme de petits parapluies, éclosent au milieu de l'été.



La petite pervenche est originaire d'Europe, mais on la trouve dans les jardins à travers toute l'Amérique du Nord. Elle est très répandue, en raison de sa facilité, sa croissance rapide et sa capacité à résister aux environnements secs, ombragés ou difficiles. La petite pervenche peut atteindre une hauteur de 6 à 15 cm. On la reconnaît par son feuillage vert luisant et sa longue période de floraison. Ses fleurs

sont bleu violet. Elle est rarement dérangée par les insectes ou les maladies à l'extérieur de son habitat naturel, ce qui contribue à sa résistance. Elle se propage par ses racines creuses et peu profondes.



Utilisation : couvre-sol pour les endroits ensoleillés

Conditions de croissance : soleil; sable, limon ou argile; sols moyens à secs

Forme et taille : croissance et dispersion lente; hauteur de 15 cm

Fleur et fruit : petites fleurs blanches à la fin du printemps; petits fruits comestibles au début de l'été

Feuilles : dentées à trois lobes

Autres renseignements : propagation par stolons, formation de colonies



Les couvre-sols

Utilisation : couvre-sol pour endroits ombragés

Conditions de croissance : ombre; sols moyens à humides et riches en humus

Forme et taille : 15 à 20 cm de hauteur; formation de massifs

Fleur et fruit : fleurs marron simples sous les feuilles, à la fin du printemps

Feuilles : vert pâle, cordées

Autres renseignements : dispersion lente par les racines, formation d'un couvre-sol attrayant; résistant à la sécheresse une fois établi; les racines ont un goût et une odeur de gingembre sucré et peuvent être utilisées en cuisine.

ALTERNATIVE



S. James

Asaret du Canada

(*Asarum canadense*)

Utilisation : couvre-sol pour endroits ombragés et boisés

Conditions de croissance : ombre partielle; sols secs à humides, de préférence acides

Forme et taille : 10 à 15 cm de hauteur

Fleur et fruit : fleurs blanches odorantes au printemps; petits fruits rouges à l'automne

Feuilles : petites, résistantes et odorantes; on peut les mâcher pour en déguster la saveur de menthe

Autres renseignements : aussi appelée « thé des bois »; fabrication de tisanes avec les fruits et les feuilles

ALTERNATIVE



W. D. Bakowsky

Gaulthérie couchée

(*Gaultheria procumbens*)

Utilisation : couvre-sol pour endroits ombragés et boisés

Conditions de croissance : ombre des forêts caduques (ont besoin du soleil au printemps); sols moyens à humides

Forme et taille : jusqu'à 40 cm de hauteur avec une ou deux feuilles

Fleur et fruit : une seule fleur blanche sous les feuilles, au printemps

Feuilles : grandes feuilles en forme de parapluie, aux lobes profonds, qui se déroulent chaque printemps

Autres renseignements : l'une des premières fleurs sauvages à éclore au printemps; formation de colonies; fruit comestible seulement à maturité (jaune et tendre) à la fin de l'été

ALTERNATIVE



S. Smith

Podophylle pelté

(*Podophyllum peltatum*)

Utilisation : couvre-sol pour boisés

Conditions de croissance : généralement en sols riches, mais peut résister aux sols pauvres et aux conditions plus fraîches; sols acides ou mousse de tourbe

Forme et taille : 7 à 20 cm de hauteur

Fleur et fruit : fleurs vert crème éclatant pendant tout l'été, suivies de petits fruits rouges

Feuilles : les feuilles du haut à rebord lisse sont vertes sur le dessus et blanchâtres en-dessous; de forme oblongue ou ovée et pointée à l'extrémité

Autres renseignements : aussi appelé « quatre-temps », il pousse souvent sur les troncs d'arbres ou les arbres morts dans les forêts de conifères

ALTERNATIVE



W. D. Bakowsky

Cornouiller du Canada

(*Cornus canadensis*)

Les couvre-sols

Utilisation : couvre-sol pour endroits ombragés

Conditions de croissance : ombre partielle; sols riches et humides, bien drainés

Forme et taille : arbuste bas et rampant à feuilles caduques, peut atteindre 45 cm de hauteur

Fleur et fruit : petits fruits rouges à l'automne

Feuilles : feuillage dense, rouge écarlate à l'automne

Autres renseignements : plante indigène d'Amérique du Nord; espèce plus vigoureuse que *Euonymus fortunei*

ALTERNATIVE



S. James

Fusain rampant

(*Euonymus obovatus*)



Utilisation : couvre-sol pour boisés ombragés ou rocailles

Conditions de croissance : ombre partielle ou totale; sols moyens à humides, sols limoneux riches en humus

Forme et taille : 13 à 25 cm de hauteur

Fleur et fruit : petites fleurs blanches en forme d'étoiles sur des épis, éclosion au printemps et au début de l'été

Feuilles : semblables aux feuilles d'érable, rouges en automne mais persistantes tout l'hiver

Autres renseignements : propagation par stolons

ALTERNATIVE



S. Smith

Tiarelle cordifoliée

(*Tiarella cordifolia*)



Utilisation : couvre-sol pour boisés ombragés

Conditions de croissance : soleil à ombre partielle; sols secs à modérés; sable ou argile

Forme et taille : 30 à 60 cm de hauteur; formation de massifs

Fleur et fruit : fleurs roses ou magenta à la fin du printemps et au début de l'été

Feuilles : disposition en coussinets, feuilles à lobes profonds

Autres renseignements : source de nectar pour les oiseaux chanteurs; formation de colonies

ALTERNATIVE



Géranium maculé
(*Geranium maculatum*)

Utilisation : jardins sur les toits, jardins d'oiseaux ou de papillons

Conditions de croissance : soleil à ombre partielle; sols secs à modérés, sablonneux et limoneux

Forme et taille : arbuste de 5 à 15 cm de hauteur avec tiges multiples

Fleur et fruit : fleurs blanc rosé au printemps et à l'été, suivies de fruits rouges éclatants

Feuilles : feuilles lustrées d'aspect cuir, de couleur bronze à l'automne

Autres renseignements : tolérance à la sécheresse; propagation modérée; bon substitut aux couvre-sols envahissants

ALTERNATIVE



Raisin d'ours
(*Arctostaphylos uva-ursi*)

Les couvre-sols

Le roseau de Chine ou miscanthus argenté est originaire d'Afrique et d'Asie, mais plusieurs espèces, y compris celle-ci, sont utilisées dans les jardins des régions tempérées partout dans le monde. Cette herbacée vivace peut atteindre une hauteur de 2 mètres ou davantage et pousse en massifs denses. Les fleurs passent du rouge au rose et prennent une coloration argentée à maturité. Elle se multiplie par rhizomes et par graines.



Utilisation : herbe ornementale utilisée dans les bordures; côtoie les fleurs sauvages dans les jardins de type prairies et les jardins sur les toits

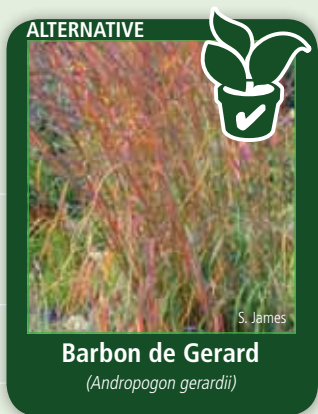
Conditions de croissance : soleil à ombre partielle; sols bien drainés, limoneux et sablonneux

Forme et taille : 1 à 2,5 mètres de hauteur, herbe en massif

Fleur et fruit : fleurs bleu rouge à l'été

Feuilles : lames élégantes de couleur bronze en automne

Autres renseignements : grande tolérance à la sécheresse; favorise le contrôle de l'érosion; attire les oiseaux et les papillons



Utilisation : herbe ornementale utilisée dans les bordures; mêlée aux fleurs sauvages dans les jardins sauvages et les jardins sur les toits

Conditions de croissance : soleil à ombre partielle; limon, argile ou sable, sols secs à humides

Forme et taille : 1 à 2,5 mètres de hauteur

Fleur et fruit : touffes de fleurs pourpres et or et graines, à l'automne

Feuilles : lames longues, plates et étroites, d'un vert moyen à foncé

Autres renseignements : tolérance à la sécheresse et aux grandes densités; nourriture pour les animaux sauvages et le bétail

ALTERNATIVE



E. Snyder

Faux-sorgho penché

(*Sorghastrum nutans*)

Utilisation : herbe ornementale et jardins secs

Conditions de croissance : plein soleil; sols sablonneux et argileux; sols moyens à secs

Forme et taille : 1 à 2 mètres de hauteur, massifs denses

Fleur et fruit : graines regroupées en grappes lâches

Feuilles : feuilles rugueuses d'un bleu vert

Autres renseignements : croissance facile, propagation lente, vit longtemps; nourriture pour les animaux sauvages et le bétail

ALTERNATIVE



S. James

Panic érigé

(*Panicum virgatum*)

Les couvre-sols

Cet arbre de taille moyenne est apprécié pour sa couronne dense et sa tolérance aux conditions urbaines difficiles. Certains cultivars ont une couronne en forme de colonne; d'autres, comme la variété Crimson King, possèdent de larges feuilles rouges. Grâce à la production intensive de graines de la plupart des cultivars et leur capacité à croître dans les endroits très ombragés, l'érable de Norvège

est une espèce particulièrement envahissante et menaçante pour les habitats naturels. Dans les zones urbaines, on trouve des peuplements composés quasi exclusivement de cette espèce dans plusieurs parcs et ravins. L'ombre qu'ils produisent est telle qu'elle empêche le soleil d'atteindre le sol, altérant ainsi la croissance des couvre-sols et des arbustes. Par conséquent, les habitats de plusieurs animaux sont compromis et les sols nus deviennent vulnérables à l'érosion.

ENVAHISSANT



Érable de Norvège

(Acer platanoides)

Utilisation : plantation en isolés

Conditions de croissance : plein soleil à ombre modérée; adapté à plusieurs types de sols; résistant à la sécheresse; tolérance aux conditions urbaines difficiles

Forme et taille : 15 mètres de hauteur, couronne large et dressée

Fleur et fruit : petites fleurs vertes discrètes; fruit rouge pourpre, à maturité à l'automne et souvent persistant pendant l'hiver

Feuilles : feuilles vertes comme celles de l'orme, devenant jaunes à l'automne

Autres renseignements : arbre rustique, longue durée de vie (150 ans); motifs cannelés sur l'écorce; fruits persistants dont les oiseaux en hivernage se nourrissent

ALTERNATIVE



Micocoulier occidental

(Celtis occidentalis)

Utilisation : plantation en isolés; arbre ornemental et fruits comestibles; écran; zones naturalisées

Conditions de croissance : plein soleil à mi-ombre; sols humides à semi-secs; tolérance à plusieurs types de sols

Forme et taille : 5 à 8 mètres de hauteur, couronne ronde et ouverte

Fleur et fruit : grappes de fleurs blanches à l'extrémité des branches au printemps; fruit comestible à maturité en été

Feuilles : feuilles naissantes d'un bronze pourpre sur l'espèce *A. laevis* seulement; le feuillage des deux espèces est vert en été; feuillage passant du jaune à l'orange, puis au rouge foncé en automne

Autres renseignements : très apprécié des jardiniers et des oiseaux pour leurs fruits savoureux

ALTERNATIVE



S. Smith

Amélanchier arborescent et amélanchier glabre

(*Amelanchier arborea* and *A. laevis*)



Utilisation : arbres d'ombrage; plantation en isolés

Conditions de croissance : plein soleil à mi-ombre; sols humides pour l'érable argenté et l'érable de Freeman; sols riches et profonds pour l'érable à sucre

Forme et taille : 30 à 35 mètres de hauteur; couronne dressée ou arrondie

Fleur et fruit : petites fleurs de coloration jaune à rouge émergeant au début de printemps, avant les feuilles; disamares ailées se développant au printemps chez l'érable argenté et l'érable de Freeman, à l'automne sur l'érable à sucre.

Feuilles : feuilles à lobes profonds, vert moyen ou foncé; couleurs d'automne variant entre les jaunes éclatants et les rouges

Autres renseignements : l'érable argenté et l'érable de Freeman sont bien adaptés aux conditions urbaines difficiles; l'érable à sucre possède un système racinaire envahissant et ne doit pas être planté près des tuyaux ou des fondations; l'érable de Freeman est un hybride naturel de l'érable rouge et de l'érable argenté et affiche les meilleures caractéristiques de ces deux espèces; l'érable à sucre est sensible aux conditions urbaines, en terrain exposé

ALTERNATIVE



S. James

Érable à sucre, érable argenté et érable de Freeman

(*Acer saccharum*,
A. saccharinum and *A. x freemanii*)



Les couvre-sols

L'olivier de Bohême est un arbre rustique et adaptable, planté à l'origine dans les sols pauvres et le long des routes, en raison de sa résistance à la sécheresse et au sel et de sa croissance rapide. Originaire des régions de l'Europe du Sud jusqu'en Himalaya, il possède généralement un tronc unique et une couronne pleine et atteint une hauteur de 3 à 4 mètres. L'olivier de Bohême est souvent confondu avec le saule, à cause de ses feuilles d'un gris vert terne, mais il s'en distingue par son long fruit à maturité en automne et ses épines. On le considère comme une espèce envahissante en raison de sa reproduction par drageons.



Utilisation : arbuste en plantation isolée, idéal pour les endroits ombragés; apprécié pour ses couleurs et sa floraison d'automne

Conditions de croissance : plein soleil à mi-ombre; préfère les sols frais, humides et acides; tolère assez bien la pollution

Forme et taille : 4 à 8 mètres de hauteur; plusieurs troncs et port large

Fleur et fruit : fleurs jaunes éclatantes en automne, à odeur épicée; cosses persistant tout l'hiver, libérant leurs graines au contact

Feuilles : vert éclatant à vert foncé; le jaune éclatant des feuilles s'agence bien à la dernière floraison d'automne

Autres renseignements : le seul arbre ou arbuste du Canada qui fleurit en automne; parfois appelé noisetier des sorcières, en raison de son utilisation comme baguette de sourcier pour détecter la présence d'eau souterraine ou les dépôts de minéraux



Utilisation : petit, plantation en isolés, fruit comestible par les humains et les oiseaux

Conditions de croissance : plein soleil à mi-ombre; préfère les sols remaniés

Forme et taille : 4 à 10 mètres de hauteur; petit arbre à plusieurs troncs ou grand arbuste avec couronne de 3 à 5 mètres de largeur

Fleur et fruit : grappes cylindriques de petites fleurs blanches aromatiques au printemps; petites cerises rouge pourpre à la fin de l'été

Feuilles : feuillage vert luisant en été; jaune en automne

Autres renseignements : culture commerciale alimentaire importante utilisée dans les gelées, jus, conserves et sirops; le cerisier de Virginie est utilisé dans plusieurs projets de mise en valeur des terres, dans les zones propices à l'érosion et les zones riveraines en raison de la masse importante de ses racines

ALTERNATIVE



E. Snyder

Cerisier de Virginie

(*Prunus virginiana*)

Utilisation : plantation en isolés; zones naturalisées; écrans ou haies

Conditions de croissance : ombre partielle et sols humides; plein soleil acceptable dans les sols frais et humides

Forme et taille : 5 à 6 mètres de hauteur; branches proéminentes en paliers, couronne lâche

Fleur et fruit : petites fleurs blanches odorantes en grappes plates au printemps; petit fruit passant du vert au rouge très foncé, presque noir, en été; la tige rouge des fruits est persistante et conserve sa couleur éclatante en hiver

Feuilles : veinures proéminentes, feuilles alternes vert foncé, généralement disposées en verticilles à l'extrémité des branches

Autres renseignements : attrayant en raison de ses branches disposées en paliers

ALTERNATIVE



S. James

Cornouiller à feuilles alternes

(*Cornus alternifolia*)

Les couvre-sols

L'olivier d'automne est originaire d'Asie, mais cet arbuste est maintenant courant dans tout le sud-ouest de l'Ontario où il se développe sur les sols pauvres en nutriments et se reproduit par drageons. Il atteint en peu de temps une hauteur de 3 à 4 mètres et développe généralement plusieurs troncs. Parfois confondu avec l'olivier de Bohême, l'olivier d'automne possède des feuilles vert foncé au dessous argenté, des fruits rouge pourpre et une apparence qui se rapproche davantage de celle d'un arbuste, en comparaison avec son cousin à un seul tronc. Ses fleurs blanc argenté sont très odorantes en mai.



Utilisation : arbuste isolé, écrans ou haies

Conditions de croissance : plein soleil à mi-ombre; s'adapte à divers types de sols

Forme et taille : 2 à 3 mètres de hauteur et de largeur; couronne dense et arrondie à maturité

Fleur et fruit : fleurs blanc rose en forme de dôme au printemps; cosses sèches rouge brunâtre à l'automne

Feuilles : vert moyen; jaune bronze éclatant à l'automne

Autres renseignements : arbuste adaptable et très rustique, écorce exfoliante, attrayant en hiver



Utilisation : zones naturalisées
ou plantation en isolés

Conditions de croissance :
plein soleil à mi-ombre

Forme et taille : 2 à 3 mètres
de hauteur et de largeur

Fleur et fruit : fleurs blanc
crème et grappes de fruits rouges
à la fin du printemps, avec tiges
rouges persistant tout l'hiver

Feuilles : feuillage vert bleuâtre;
rouge pourpre en automne

Autres renseignements : excellent arbuste adapté à diverses
conditions; réagit bien à l'élagage; peut se multiplier par drageons

ALTERNATIVE



S. James

Cornouiller à grappes

(*Cornus foemina ssp. racemosa*)

Utilisation : haies basses,
couvre-sols hauts

Conditions de croissance :
endroits secs et chauds, plein
soleil ou ombre partielle; s'adapte
à plusieurs types de sols

Forme et taille : 0,5 à 2 mètres
de hauteur; 2 à 3 mètres de
largeur

Fleur et fruit : petites fleurs
jaunes sur les plants mâles au
début du printemps; grappes de fruits rouges recouverts de poils sur
les pants femelles, à la fin de l'été

Feuilles : feuilles bleu vert odorantes, surface lustrée sur le dessus;
feuilles orange ou rouge pourpre éclatant en automne

Autres renseignements : arbuste recommandé pour les zones
naturalisées; devient très dense et enchevêtré; refuge et nourriture
pour les oiseaux

ALTERNATIVE



S. Smith

Sumac aromatique

(*Rhus aromatica*)

Les couvre-sols

Chèvrefeuilles arbustifs non indigènes

Ces cinq espèces de chèvrefeuilles sont originaires des régions d'Asie centrale jusqu'aux montagnes d'Europe. Elles montrent toutes une tendance à l'envahissement, une croissance rapide et un taux de reproduction élevé et délogent facilement les espèces indigènes des zones naturelles. À maturité, ces plantes à plusieurs troncs atteignent une hauteur et une largeur de 2 à 5 mètres. Leur feuillage simple reste vert tout l'automne. En été, le feuillage de ces espèces est sensiblement de la même couleur, passant du bleu vert au vert foncé. Les fleurs vont du blanc au rose et au rouge cramoisi.

ENVAHISSANT



B. Jones

Chèvrefeuille de Tartarie, de Maack, de Morrow, Bell et chèvrefeuille des haies

(*Lonicera tartarica*, *L. maackii*, *L. morrowii*, *L. x. bella*, *L. xylosteum*)

Utilisation : bordures d'arbustes, petits arbres à fleurs, haies

Conditions de croissance : plein soleil à ombragé; sols humides à secs

Forme et taille : 4 à 5 mètres de hauteur; couronne irrégulière ou ronde, branches dressées

Fleur et fruit : au printemps, grappes denses de fleurs blanc crème éclatantes, de 5 à 10 cm de largeur; grappes tombantes de fruits comestibles de 1 cm de longueur, passant du vert au jaune, au rose, au rouge, puis au bleu noir.

Feuilles : vert tendre, vert foncé luisant à maturité; marron et rouge à l'automne

Autres renseignements : espèce très polyvalente, se développant dans les endroits ombragés ou ensoleillés; cultivé comme arbuste ou petit arbre s'il est élagué; les fruits sont appréciés des oiseaux et des animaux qui les mangent sur les branches; aussi connu sous le nom de viorne flexible

ALTERNATIVE



S. Smith

Alisier

(*Viburnum lentago*)

Utilisation : arbuste isolé, écrans ou haies

Conditions de croissance : plein soleil à mi-ombre; s'adapte à divers types de sols

Forme et taille : 2 à 3 mètres de hauteur et de largeur; couronne dense et arrondie à maturité

Fleur et fruit : fleurs blanc rose en forme de dôme au printemps; cosses sèches rouge brunâtre à l'automne

Feuilles : vert moyen; jaune bronze éclatant à l'automne

Autres renseignements : arbuste adaptable et très rustique, écorce exfoliante, attrayant en hiver

ALTERNATIVE



S. James

Physocarpe à feuilles d'Obier
(*Physocarpus opulifolius*)

Utilisation : haies basses, couvre-sols hauts

Conditions de croissance : endroits secs et chauds, plein soleil ou ombre partielle; s'adapte à plusieurs types de sols

Forme et taille : 0,5 à 2 mètres de hauteur; 2 à 3 mètres de largeur

Fleur et fruit : petites fleurs jaunes sur les plants mâles au début du printemps; grappes de fruits rouges recouverts de poils sur les plants femelles, à la fin de l'été

Feuilles : feuilles bleu vert odorantes, surface lustrée sur le dessus; feuilles orange ou rouge pourpre éclatant en automne

Autres renseignements : arbuste recommandé pour les zones naturalisées; devient très dense et enchevêtré; refuge et nourriture pour les oiseaux

ALTERNATIVE



S. Smith

Sumac aromatique
(*Rhus aromatica*)

Les couvre-sols

Le rosier multiflore est un arbuste dont la forme est généralement celle d'une fontaine ou encore, celle d'un arbuste grimpant sur les autres plantes. Il peut atteindre une hauteur de 3 à 5 mètres. Originaire du Japon, il a été introduit en Amérique du Nord pour sa contribution à la conservation des sols. Il possède en effet une grande adaptabilité à des conditions de sol différentes, une tolérance au sel et une facilité de transplantation. Le rosier multiflore se distingue des rosiers indigènes d'Amérique du Nord par ses fleurs blanches odorantes disposées en inflorescences de plus de dix fleurs, alors que les rosiers indigènes comptent rarement plus de trois roses par grappe. Le rosier multiflore est un grand producteur de graines qui sont disséminées par les oiseaux. De nouvelles racines se développent à partir de ses tiges qui entrent en contact avec le sol. Il envahit facilement les zones ouvertes et forme des bosquets épais, délogeant la végétation locale.



Utilisation : croissance rapide, plantation en isolés; écrans ou haies; arbre ornemental aux fruits comestibles

Conditions de croissance : plein soleil; sols humides

Forme et taille : 2 à 4 mètres de hauteur, couronne arrondie; branches multiples, arborescence ouverte

Fleur et fruit : grosses grappes (18 à 26 cm de largeur) de fleurs blanc crème au début de l'été; fruit pourpre noirâtre à la fin de l'été

Feuilles : feuilles vertes à sept folioles

Autres renseignements : se transplante facilement; adapté aux zones plus arides des jardins



Utilisation : plantation en isolés; arbuste ornemental aux fruits comestibles

Conditions de croissance : plein soleil à ombre partielle; grande tolérance à des types de sols et des niveaux d'humidité différents

Forme et taille : arbuste de 30 à 150 cm de hauteur

Fleur et fruit : fleurs de couleur crème à rose, au printemps et au début de l'été; fruits orange ou rose

Feuilles : feuilles vert moyen, poussant sur de petites branches portant des épines

Autres renseignements : fruits comestibles utilisés pour le thé; aussi connus sous le nom d'églantiers

ALTERNATIVE



W. D. Bakowsky

Rosiers sauvages

(*Rosa blanda*, *R. acicularis*)



Utilisation : arbuste ornemental à fleurs; écrans ou haies

Conditions de croissance : plein soleil à mi-ombre; sols modérément humides, de texture moyenne

Forme et taille : 90 à 180 cm de hauteur

Fleur et fruit : fleurs éclatantes rose ou pourpre durant tout l'été; fruit rouge comestible

Feuilles : feuillage dense et large, feuilles recouvertes de poils courts

Autres renseignements : les poils denses recouvrant les feuilles et les tiges dégagent une odeur de réglisse et de cèdre

ALTERNATIVE



S. Smith

Ronce odorante

(*Rubus odoratus*)



Les couvre-sols

L'épine-vinette commune a été introduite en Amérique du Nord par les premiers colons. Atteignant une hauteur de 4 mètres, elle tient lieu d'organisme hôte pour la rouille noire, une maladie des cultures de blé. Plus récemment, la variété épine-vinette du Japon a été introduite pour son utilisation dans les jardins, la stabilisation des sols et le contrôle de l'érosion.

Les nombreuses branches de cet arbuste de 1 à 1,5 mètre de

hauteur sont recouvertes d'épines. L'épine-vinette est un producteur prolifique de graines, dont le taux de germination atteint 90%. Les graines mûrissent à l'automne et persistent sur l'arbuste tout l'hiver. Elles peuvent être transportées sur de longues distances par les oiseaux et envahissent facilement les espaces naturels et les sous-bois. L'épine-vinette s'adapte à différents types de sols; elle peut survivre en plein soleil ou à l'ombre et favorise l'acidité du sol, ce qui perturbe les habitats naturels.

ENVAHISSANT



R. Gagnon

Épine-vinette commune et épine-vinette du Japon

(*Berberis vulgaris* and *B. thunbergii*)

Utilisation : rocailles; bordures; couvre-sols; plantation le long des fondations; plantation en isolés

Conditions de croissance : plein soleil; sols secs à normaux; tolérance à la sécheresse et au sel

Forme et taille : arbuste de forme arrondie, hauteur de 30 à 130 cm; branches nombreuses et dressées

Fleur et fruit : jaune pâle à jaune éclatant, fleurs en forme de boutons d'or, produites du début à la fin de l'été

Feuilles : feuillage dense, feuilles composées de cinq ou sept folioles, recouvertes d'un duvet soyeux et argentés

Autres renseignements : plus de 130 cultivars différents dans le commerce horticole; attire les papillons; utilisée pour le contrôle de l'érosion

ALTERNATIVE



S. James

Potentille frutescente

(*Dasiphora fruticosa* or *Potentilla fruticosa*)

Utilisation : arbuste pour bordures; écrans ou haies

Conditions de croissance : plein soleil à mi-ombre; sols normaux à humides; tolérance à la sécheresse et au sel; tolérance aux sols compactés

Forme et taille : 1 à 3 mètres de hauteur; arbustes à plusieurs troncs et gourmands

Fleur et fruit : fleurs blanches ou blanc rosâtre produites en grappes au début du printemps; petits fruits presque noirs au début de l'automne, qui restent sur le plant tout l'hiver

Feuilles : feuillage vert luisant; feuilles alternes et simples; magnifique feuillage d'automne, tons de cramoisi et d'abricot

Autres renseignements : les petits fruits noirs sont comestibles mais ont un goût amer

ALTERNATIVE



Aronie à fruits noirs

(*Aronia melanocarpa*)

Utilisation : arbuste pour bordures; écrans ou haies

Conditions de croissance : plein soleil à mi-ombre; sols secs à humides; tolérance à la sécheresse et au sel

Forme et taille : 1,5 à 3 mètres de hauteur; arbuste de forme arrondie

Fleur et fruit : apparition de petits chatons jaunâtres au printemps; petits fruits bleutés et cireux à l'arôme persistant qui mûrissent en été et persistent sur les branches

Feuilles : feuilles vert foncé, cirées et odorantes avec petits points de résine jaunes en-dessous; feuilles alternes caduques et semi-caduques

Autres renseignements : les fruits étaient utilisés pour leur cire par les premiers colons; l'arôme est toujours utilisé dans la fabrication des bougies

ALTERNATIVE



Myrique de Pennsylvanie

(*Morella (syn. Myrica) pensylvanica*)

Les vignes

Le chèvrefeuille du Japon est originaire du Japon et de la Corée. Introduite comme espèce horticole, cette vigne grimpante aux feuilles persistantes à semi-persistantes peut atteindre jusqu'à 24 mètres de longueur. Elle peut grimper sur d'autres plantes ou ramper sur le sol. Ses fleurs odorantes de forme tubulaire sont disposées par paires et leur coloration va du blanc au jaune. Elles se trouvent aux aisselles des feuilles, le long des tiges. Cette vigne peut envahir et détruire des arbres, soit en les abattant par son propre poids ou en bloquant la lumière du soleil. Elle se propage rapidement par ses stolons et par la dispersion de ses graines sur de vastes distances par les oiseaux et d'autres animaux. Le chèvrefeuille du Japon déloge les espèces indigènes en s'accaparant leur habitat, les nutriments et la lumière.

ENVAHISSANT



Chèvrefeuille du Japon

(*Lonicera japonica*)

Utilisation : vigne grimpante; couvre-sol; peut être cultivée en arbuste

Conditions de croissance : ombre partielle ou totale; sols humides ou bien drainés

Forme et taille : atteint 9 à 12 mètres de longueur, hauteur de 1 mètre en arbuste; grimpe en s'accrochant par ses racines aériennes; ses branches latérales proéminentes s'étendent à partir de la structure principale.

Fleur et fruit : grosses grappes de fleurs blanches odorantes, au début du printemps jusqu'à tard dans l'été

Feuilles : feuilles lustrées vert foncé; cordées et dentelées; persistantes jusqu'à la fin de l'automne

Autres renseignements : attire les oiseaux, les animaux et les abeilles; les nouveaux plants prennent quelques années à s'établir mais croissent rapidement par la suite; atteignent une taille imposante à maturité

ALTERNATIVE



Hortensia grimpante

(*Hydrangea anomala ssp. petiolaris*)

Utilisation : vigne grimpante; peut être cultivée en arbuste

Conditions de croissance : soleil à ombre partielle (ne fleurit pas toujours dans les endroits ombragés); sols humides, bien drainés et riches en humus

Forme et taille : jusqu'à 15 mètres de longueur; s'accroche par ses tiges volubiles sur des treillis ou d'autres structures de soutien

Fleur et fruit : grappes allongées de fleurs bleu pourpre, floraison de la fin du printemps au début de l'été

Feuilles : feuilles composées d'un vert foncé brillant, de 7 à 11 folioles; feuillage doré à l'automne

Autres renseignements : attire les papillons

ALTERNATIVE



G. Todia

Glycine américaine

(*Wisteria frutescens*)



Utilisation : vigne grimpante; peut être cultivée en arbuste

Conditions de croissance : soleil à ombre partielle; sols humides

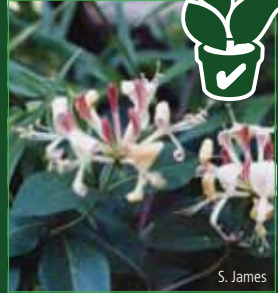
Forme et taille : 4 à 6 mètres de longueur; s'accroche par des tiges volubiles

Fleur et fruit : fleurs tubulaires odorantes de couleur rose pourpre aux centres jaunes; poussent en verticilles aux extrémités des tiges; floraison pendant la plus grande partie de la saison, soit de la fin du printemps jusqu'au début de l'automne

Feuilles : en paires, feuilles rondes bleu vert

Autres renseignements : attire les oiseaux chanteurs et les papillons

ALTERNATIVE



S. James

Chèvrefeuille grimpant

(*Lonicera x heckrottii*)



Les vignes

Le bourreau des arbres provient d'Asie. Il a été introduit comme plante ornementale de jardins vers 1860. Cette vigne brune et ligneuse peut atteindre 18 mètres de longueur et grimpe en entourant ce qui la soutient. Les fruits passent du vert au jaune. Ils s'ouvrent à l'automne et révèlent des graines rouges orangé éclatantes. Les branches et les petits fruits sont utilisés dans les arrangements floraux. Cependant,

lorsqu'elle réussit à s'échapper du jardin, cette espèce peut déloger une espèce rare, le bourreau des arbres d'Amérique (*C. scandens*). Elle entre en compétition avec ce dernier pour les ressources de lumière et d'espace et peut produire des plants hybrides, mettant en danger la pureté génétique de l'espèce indigène. Cette vigne peut détruire des arbres en les étouffant et en bloquant la lumière.

ENVAHISSANT



C. Kennedy

Bourreau des arbres

(*Celastrus orbiculatus*)

Utilisation : vigne grimpante; écran

Conditions de croissance : soleil à ombre partielle; sols humides, bien drainés; tolérance aux conditions urbaines

Forme et taille : vigne vivace volubile, atteint 6 à 9 mètres de longueur

Fleur et fruit : fleurs jaunes en forme de pipe; floraison de la fin du printemps au début de l'été

Feuilles : feuilles cordées vert foncé

Autres renseignements : croissance rapide une fois établie; fleurs odorantes; attire les abeilles, les oiseaux et les papillons

ALTERNATIVE



C. Evans

Aristolochie siphon

(*Aristolochia macrophylla*)

Clématite de Jackman

Utilisation : vigne grimpante; couvre-sol

Conditions de croissance : soleil, paillis ou ombre pour protéger les racines; sols humides, faiblement limoneux

Forme et taille : vigne volubile; 3 à 4 mètres de longueur

Fleur et fruit : grosses fleurs pourpres veloutées; floraison de la fin du printemps au début de l'automne; d'autres cultivars de la clématite de Jackman peuvent produire des fleurs rouges, blanches, roses ou lavande

Feuilles : feuillage vert tendre à vert foncé, feuilles de 5 à 10 cm de longueur

Autres renseignements : fleurs légèrement odorantes

ALTERNATIVE



Jackman Clematis

(*Clematis x jackmanii*)

Utilisation : vigne grimpante

Conditions de croissance : soleil à ombre partielle; sols modérément humides

Forme et taille : vigne volubile; jusqu'à 5 mètres de longueur

Fleur et fruit : fleurs blanches à quatre pétales; floraison de la fin de l'été au début de l'automne; les graines pelucheuses restent sur le plant tout l'hiver

Feuilles : feuilles à trois folioles aux rebords dentés

Autres renseignements : fleurs odorantes attirant les abeilles, les oiseaux chanteurs et les papillons; auto-ensemencement, s'enracine là où les vignes peuvent atteindre le sol

ALTERNATIVE



Clématite de Virginie

(*Clematis virginiana*)

Plantes Aquatiques

L'hydrocharide grenouillette est originaire d'Eurasie, mais on la retrouve maintenant partout dans le fleuve St-Laurent, jusque dans le lac Ontario, les lacs de Kawartha, les rivières Rideau et Ottawa et le long des lacs Érié et Sainte-Claire. L'hydrocharide grenouillette se propage également vers le Nord, en des points disséminés le long de la frontière sud du Bouclier canadien. Elle flotte sur les plans d'eau ou s'enracine en eau peu profonde. Ses racines peuvent atteindre jusqu'à 50 cm et portent de nombreux poils racinaires. Les feuilles sont flottantes et forment une rosette. La plante produit des fleurs d'un blanc rosé en été



Originnaire de l'Europe du Sud et de l'Asie, on a d'abord trouvé le petit nénuphar dans les étangs reliés au canal Rideau à Ottawa, mais récemment, une population bien établie a été repérée à Georgetown. Cette plante flottante aux feuilles cordées et aux fleurs jaune clair est une vivace à racines qui prolifère dans les rivières à faible débit, les lacs, les étangs et les canaux. Le petit nénuphar peut s'établir dans la boue et dans l'eau jusqu'à 4 m de profondeur. En proliférant, il crée de vastes tapis flottants qui forment une eau stagnante et réduisent les concentrations d'oxygène, ce qui détériore l'habitat des poissons et limite les activités récréatives.



L'aloès d'eau est une plante aquatique utilisée par les adeptes de l'aquariophilie et des jardins aquatiques. Originaire d'Europe et d'Asie centrale, on l'a retrouvée la première fois au Canada dans les voies navigables de Trent Severn. L'aloès d'eau ressemble beaucoup à l'Aloe vera ou à la partie supérieure d'un plant d'ananas. Elle pousse sous l'eau la plus grande partie de l'année, sur le fond des rivières, puis émerge à la fin du printemps et en été. Une fois à la surface, ses feuilles développent des poches d'air qui lui permettent de flotter. Les plants d'aloès d'eau forment des populations très denses qui prolifèrent au détriment des autres plantes aquatiques. Ses feuilles dentelées sont coupantes et représentent un danger pour les nageurs.



Utilisation : plante ornementale dans les étangs et les jardins d'eau; fournit de l'ombre aux poissons et constitue un habitat pour les invertébrés

Conditions de croissance : se retrouve dans les lacs, les étangs, les ruisseaux et les rivières à faible débit; peut croître à l'ombre ou au soleil mais fleurit davantage au soleil

Forme et taille : vivace à feuilles flottantes aux pétioles épais et élastiques; se développe dans l'eau, jusqu'à 2 m de profondeur

Fleur et fruit : fleurs jaune vif, diamètre de 4 à 6 cm, avec 6 pétales éclatants; fruit de 2 à 4,5 cm de longueur; petit fruit ovale à l'automne, passant du vert au rouge

Feuilles : feuilles cordées aux lobes arrondis, de 10 à 25 cm de longueur; submergées lorsque le plant est jeune, flottantes à maturité

Autres renseignements : les oiseaux aquatiques et ceux vivant dans les milieux humides se nourrissent de ses graines; les mammifères mangent ses rhizomes et ses feuilles



Plantes Aquatiques

Utilisation : plante ornementale dans les étangs et les jardins d'eau; fournit de l'ombre aux poissons

Conditions de croissance : lacs, étangs, rivières à faible débit et marais; divers types de sédiments

Forme et taille : tiges cylindriques qui s'élèvent vers la surface à partir de rhizomes enfouis dans les sédiments; croît jusqu'à 2 m de profondeur

Fleur et fruit : fleurs blanches éclatantes et odorantes de 7 à 20 cm de diamètre, s'ouvrent au milieu de l'avant-midi jusqu'en début d'après-midi pendant tout l'été; les fleurs produites sur des pétioles distincts croissent directement à partir du rhizome; les cultivars peuvent porter des fleurs rose pâle; petits fruits d'aspect cuir avec de nombreuses graines qui mûrissent sous l'eau, du milieu à la fin de l'été

Feuilles : flottantes, de forme arrondie, avec nervure en V; le dessous de la feuille est de couleur pourpre rougeâtre

Autres renseignements : les oiseaux aquatiques se nourrissent des fruits et des graines; les racines sont appréciées des mammifères

ALTERNATIVE



Nymphaea odorant ou Nénuphar blanc

(Nymphaea odorata)



Utilisation : plante ornementale dans les étangs et les jardins d'eau, fournit l'ombre aux poissons et l'habitat aux invertébrés; oxygénation

Conditions de croissance : étangs peu profonds, lacs, rivières, ruisseaux, marais et rivages humides; plein soleil

Forme et taille : tiges simples émergeant des rhizomes; pétiole rigide allant jusqu'à 1 mètre de hauteur émergeant de la surface de l'eau; tiges flottantes et nues.

Fleur et fruit : grappes de fleurs de forme allongée, d'un rose pâle éclatant, à l'extrémité des tiges; formation de graines foncées à la fin de l'été et au début de l'automne

Feuilles : feuilles ovales flottantes, souvent rougeâtres; formes rondes ou cordées à la base

Autres renseignements : goût fort et poivré, utilisée dans les salades ou cuite comme les épinards; feuilles riches en potassium et en calcium; forme terrestre présente dans les habitats secs; les oiseaux aquatiques se nourrissent de ses graines à l'automne; aussi connue sous le nom de persicaire amphibie.

ALTERNATIVE



W. D. Bakowsky

Renouée amphibie

(*Polygonum amphibium*)



Plantes Aquatiques

Le cabomba provient des régions tempérées et sous-tropicales d'Amérique du Sud. Cette plante vivace aquatique est très populaire dans l'industrie des plantes d'aquarium. On peut se la procurer facilement dans la plupart des animaleries de l'Ontario. Le premier signalement d'une population de cabombas en Ontario date de 1991, au lac Kasshabog. On croit que leur présence est causée par la vidange des contenus d'aquarium dans les plans d'eau naturels.

Les feuilles submergées du cabomba de Caroline ont la forme d'un éventail et sont finement disséquées alors que ses feuilles flottantes sont très petites et linéaires ou rondes. Les fleurs sont petites, allant du blanc au jaune pâle, et sont pourvues de trois pétales. Enracinée dans les substrats, cette plante prolifère dans les eaux à faible débit des ruisseaux, des petites rivières, des étangs et des lacs. Une fois établie, le cabomba de Caroline est très persistant et forme des masses denses, délogeant la végétation indigène et obstruant le drainage des canaux.

ENVAHISSANT



D. Sutherland

Cabomba de Caroline

(Cabomba caroliniana)

Utilisation : oxygénation, embellissement des habitats pour les étangs et les jardins d'eau

Conditions de croissance : plante aquatique submergée poussant dans les lacs, les étangs, les ruisseaux, les marais et les rivières à faible débit; hivernage comme les conifères, sous la glace; tolérance à l'eau froide et à l'éclairage restreint

Forme et taille : tiges épaisses et rugueuses sans racines; peut dériver et s'accrocher librement aux sédiments

Fleur et fruit : fleurs solitaires très petites, sans pétiotes, sur les feuilles submergées; fruit vert olive, de forme elliptique

Feuilles : se séparent en 2 segments égaux en forme de fils; dents pointues; poussent en verticilles de 5 à 12 feuilles, qui deviennent plus denses à l'extrémité de la tige et ressemblent à la queue d'un raton laveur

Autres renseignements : nourriture et habitat pour plusieurs invertébrés; peut devenir très abondant dans les étangs peu profonds et former de vastes couvertures; se reproduit par fragmentation

ALTERNATIVE



G. Lovell

Cornifle nageante

(Ceratophyllum demersum)

Utilisation : oxygénation, embellissement des étangs et des jardins d'eau

Conditions de croissance : plante aquatique submergée poussant dans les étangs, les marais, les rivières et parfois dans les lacs pauvres en nutriments

Forme et taille : se développe dans des profondeurs de plusieurs mètres; feuilles attachées directement aux tiges longilignes, ancrées dans les sédiments par des racines peu profondes; les nombreuses ramifications des tiges forment des massifs denses et enchevêtrés

Fleur et fruit : fleurs blanches jusqu'à 9 mm de diamètre, élevées à la surface de l'eau par des tiges de 3 à 20 cm de longueur; fruit ovale, étroit et cylindrique de 6 mm de longueur, produit du milieu à la fin de l'été

Feuilles : de petite taille, lancéolées; jeunes pousses vert pâle mesurant de 6 à 17 mm de longueur, en verticilles de 3 au milieu et en haut de la tige

Autres renseignements : l'une des rares plantes poussant à des profondeurs supérieures à 10 mètres

ALTERNATIVE



E. Snyder

Élodée du Canada

(*Elodea canadensis*)



Utilisation : oxygénation, embellissement des étangs et des jardins d'eau

Conditions de croissance : plante aquatique submergée ou de surface, se trouvant dans les lacs, les étangs, les marais, les ruisseaux, les rivières et parfois sur la tourbe des marais; substrats boueux; préfère des conditions non acides

Forme et taille : tiges épaisses, souples et droites atteignant une hauteur de 10 à 50 cm, émergeant de racines spongieuses

Fleur et fruit : Fleurs très petites, sans pétales ni sépales, dans les aisselles des feuilles supérieures, rares et poussent en été; le fruit est un nucule ellipsoïdal de 1,7 à 2,5 mm de longueur, produit du milieu à la fin de l'été

Feuilles : aériennes : 1 à 2 cm de longueur, verticilles épais, fermes et piquants de 6 à 12 feuilles; submergées : longues, minces et légèrement attachées, 1 à 3 cm de longueur, tombent quand on les retire de l'eau

Autres renseignements : les oiseaux des marais se nourrissent occasionnellement des feuilles et des tiges de la pesse d'eau; le mot latin *Hippuris* signifie « queue de cheval »

ALTERNATIVE



J. Viola

Pesse d'eau

(*Hippuris vulgaris*)



Plantes Aquatiques

L'hydrille verticillé, parfois appelée thym d'eau ou élodée de Floride, provient d'Asie. On le trouve dans les rivières, les lacs, les étangs, les ruisseaux et les fossés humides. Cette plante envahissante s'apparente à l'élodée du Canada, une plante indigène de l'Ontario (*Elodea canadensis* and *E. nuttallii*). On la distingue cependant par la présence d'aiguillons sur la surface interne de ses feuilles. On ne possède pas de documentation précise sur la taille des populations de l'hydrille verticillé en Ontario, mais sa présence constitue une menace importante pour les écosystèmes aquatiques et la navigation. L'hydrille verticillé est également vendu comme plante d'aquarium partout en Ontario.



Utilisation : oxygénation, embellissement des habitats pour les étangs et les jardins d'eau

Conditions de croissance : plante aquatique submergée poussant dans les lacs, les étangs, les ruisseaux, les marais et les rivières à faible débit; hivernage comme les conifères, sous la glace; tolérance à l'eau froide et à l'éclairage restreint

Forme et taille : tiges épaisses et rugueuses sans racines; peut dériver et s'accrocher librement aux sédiments

Fleur et fruit : fleurs solitaires très petites, sans pétiotes, sur les feuilles submergées; fruit vert olive, de forme elliptique

Feuilles : se séparent en 2 segments égaux en forme de fils; dents pointues; poussent en verticilles de 5 à 12 feuilles, qui deviennent plus denses à l'extrémité de la tige et ressemblent à la queue d'un raton laveur

Autres renseignements : nourriture et habitat pour plusieurs invertébrés; peut devenir très abondant dans les étangs peu profonds et former de vastes couvertures; se reproduit par fragmentation



Utilisation : oxygénation, embellissement des étangs et des jardins d'eau

Conditions de croissance : plante aquatique submergée poussant dans les étangs, les marais, les rivières et parfois dans les lacs pauvres en nutriments

Forme et taille : se développe dans des profondeurs de plusieurs mètres; feuilles attachées directement aux tiges longilignes, ancrées dans les sédiments par des racines peu profondes; les nombreuses ramifications des tiges forment des massifs denses et enchevêtrés

Fleur et fruit : fleurs blanches jusqu'à 9 mm de diamètre, élevées à la surface de l'eau par des tiges de 3 à 20 cm de longueur; fruit ovale, étroit et cylindrique de 6 mm de longueur, produit du milieu à la fin de l'été

Feuilles : de petite taille, lancéolées; jeunes pousses vert pâle mesurant de 6 à 17 mm de longueur, en verticilles de 3 au milieu et en haut de la tige

Autres renseignements : l'une des rares plantes poussant à des profondeurs supérieures à 10 mètres

ALTERNATIVE



E. Snyder

Élodée du Canada

(*Elodea canadensis*)

Utilisation : oxygénation, embellissement des étangs et des jardins d'eau

Conditions de croissance : plante aquatique submergée ou de surface, se trouvant dans les lacs, les étangs, les marais, les ruisseaux, les rivières et parfois sur la tourbe des marais; substrats boueux; préfère des conditions non acides

Forme et taille : tiges épaisses, souples et droites atteignant une hauteur de 10 à 50 cm, émergeant de racines spongieuses

Fleur et fruit : Fleurs très petites, sans pétales ni sépales, dans les aisselles des feuilles supérieures, rares et poussent en été; le fruit est un nucule ellipsoïdal de 1,7 à 2,5 mm de longueur, produit du milieu à la fin de l'été

Feuilles : aériennes : 1 à 2 cm de longueur, verticilles épais, fermes et piquants de 6 à 12 feuilles; submergées : longues, minces et légèrement attachées, 1 à 3 cm de longueur, tombent quand on les retire de l'eau

Autres renseignements : les oiseaux des marais se nourrissent occasionnellement des feuilles et des tiges de la pesse d'eau; le mot latin *Hippuris* signifie « queue de cheval »

ALTERNATIVE



J. Viola

Pesse d'eau

(*Hippuris vulgaris*)

Plantes Aquatiques

L'iris des marais est originaire d'Eurasie, mais on le trouve maintenant dans tout le sud de l'Ontario. Il prolifère en eau peu profonde le long des ruisseaux, des rivières, des étangs et des lacs. Il a d'abord été introduit comme plante ornementale des étangs et des jardins d'eau. Cette vivace des milieux humides possède des feuilles droites et des fleurs aux couleurs éclatantes. L'iris des marais se propage facilement dans les plans d'eau par les bateaux et autres véhicules récréatifs, ainsi que par les parties de plantes et les graines déversées dans les cours d'eau. Une fois établi, l'iris des marais forme des masses denses qui délogent la végétation indigène des rivages et transforme les habitats humides en environnements secs. La sève de ces plantes peut causer des ampoules sur la peau.

ENVAHISSANT



Iris des marais

(*Iris pseudacorus*)

Utilisation : plante ornementale dans les étangs et les jardins d'eau, utilisée pour l'embellissement des rivages

Conditions de croissance : le long des rives et dans les marais, les milieux humides et occasionnellement, dans les tourbières; croît dans des profondeurs allant jusqu'à 2 m

Forme et taille : tiges de 20-80 cm, croissance en petites colonies

Fleur et fruit : fleurs bleu pourpre éclatant avec veines jaunâtres et séparées en 3 pétales; capsules du fruit de 2 à 3 cm de longueur, graines plates logées à l'intérieur et devenant brunes à l'automne

Feuilles : allongées, veinures parallèles, jusqu'à 3 cm de largeur

Autres renseignements : racines vénéneuses; fleurs pollinisées par les abeilles; les rats musqués, les castors et les oiseaux se nourrissent du nectar des fleurs

ALTERNATIVE



Iris versicolore

(*Iris versicolor*)

Utilisation : plante ornementale dans les étangs et les jardins d'eau, utilisée pour l'embellissement des rivages

Conditions de croissance : eau peu profonde (rarement plus de 1 mètre de profondeur) le long des rives boueuses ou sablonneuses des lacs, des étangs, des marais, des rivières et des ruisseaux

Forme et taille : tiges droites et fortes, hauteur de 30 à 60 cm, pousse à partir de racines épaisses et ramifiées formant des colonies très denses dans les eaux stagnantes

Fleur et fruit : fleurs bleu violet avec 2 points jaunes sur le rebord, en forme d'entonnoir, environ 8 mm de longueur; 1 fruit en forme de lame avec graines

Feuilles : lancéolées ou ovées, cordées à la base, 5 à 25 cm de longueur, 2 à 5 cm de largeur

Autres renseignements : les jeunes tiges et les feuilles peuvent être mangées en salade ou bouillies et servies avec du beurre; les graines crues sont également comestibles; les plants sont pollinisés par les abeilles et les papillons

ALTERNATIVE



S. James

Pontédérie cordée

(*Pontederia cordata*)

Utilisation : habitat et embellissement des rivages d'étangs et de jardins d'eau

Conditions de croissance : préfère les sols humides à moyennement humides; pousse dans les champs et les prairies humides; une fois établie, peut proliférer dans les sols plus secs des jardins

Forme et taille : hauteur de 30 à 180 cm, tiges carrées et rainurées

Fleur et fruit : fleurs bleu violet, floraison de l'été à l'automne

Feuilles : disposition opposée, feuilles lancéolées de 5 à 15 cm de longueur, étroites à la base

Autres renseignements : utiles pour la restauration des rivages ou dans les jardins de pluie; attirent les oiseaux, les papillons et les abeilles pollinisatrices; jeunes plants souvent confondus à la menthe.

ALTERNATIVE



E. Snyder

Verveine hastée

(*Verbena hastata*)

Plantes Aquatiques

Originnaire d'Eurasie, le butome à ombelle se trouve maintenant en Ontario dans les lacs Érié, Sainte-Claire et Ontario, ainsi que dans l'ouest du fleuve St-Laurent, la rivière Severn et la rivière Winnipeg. Cette vivace aquatique vit submergée ou peut émerger à la surface. Elle possède des feuilles triangulaires et de nombreuses fleurs roses à l'extrémité des pétioles. Elle croît dans les lacs, les rivières, les marais, les étangs et les fossés humides. On l'utilise comme plante ornementale pour les étangs et les jardins d'eau ou on la plante intentionnellement le long des rivages, où elle peut proliférer et envahir de nouvelles régions. Une fois établi, le butome à ombelle peut déloger les espèces indigènes des rivages et entraver les activités récréatives.



Utilisation : plante ornementale dans les étangs et les jardins d'eau, utilisée pour l'embellissement des rivages

Conditions de croissance : le long des rives et dans les marais, les milieux humides et occasionnellement, dans les tourbières; croît dans des profondeurs allant jusqu'à 2 m

Forme et taille : tiges de 20-80 cm, croissance en petites colonies

Fleur et fruit : fleurs bleu pourpre éclatant avec veines jaunâtres et séparées en 3 pétales; capsules du fruit de 2 à 3 cm de longueur, graines plates logées à l'intérieur et devenant brunes à l'automne

Feuilles : allongées, veinures parallèles, jusqu'à 3 cm de largeur

Autres renseignements : racines vénéneuses; fleurs pollinisées par les abeilles; les rats musqués, les castors et les oiseaux se nourrissent du nectar des fleurs



Utilisation : plante ornementale dans les étangs et les jardins d'eau, utilisée pour l'embellissement des rivages

Conditions de croissance : eau peu profonde (rarement plus de 1 mètre de profondeur) le long des rives boueuses ou sablonneuses des lacs, des étangs, des marais, des rivières et des ruisseaux

Forme et taille : tiges droites et fortes, hauteur de 30 à 60 cm, pousse à partir de racines épaisses et ramifiées formant des colonies très denses dans les eaux stagnantes

Fleur et fruit : fleurs bleu violet avec 2 points jaunes sur le rebord, en forme d'entonnoir, environ 8 mm de longueur; 1 fruit en forme de lame avec graines

Feuilles : lancéolées ou ovées, cordées à la base, 5 à 25 cm de longueur, 2 à 5 cm de largeur

Autres renseignements : les jeunes tiges et les feuilles peuvent être mangées en salade ou bouillies et servies avec du beurre; les graines crues sont également comestibles; les plants sont pollinisés par les abeilles et les papillons

ALTERNATIVE



S. James

Pontédérie cordée

(*Pontederia cordata*)

Utilisation : habitat et embellissement des rivages d'étangs et de jardins d'eau

Conditions de croissance : préfère les sols humides à moyennement humides; pousse dans les champs et les prairies humides; une fois établie, peut proliférer dans les sols plus secs des jardins

Forme et taille : hauteur de 30 à 180 cm, tiges carrées et rainurées

Fleur et fruit : fleurs bleu violet, floraison de l'été à l'automne

Feuilles : disposition opposée, feuilles lancéolées de 5 à 15 cm de longueur, étroites à la base

Autres renseignements : utiles pour la restauration des rivages ou dans les jardins de pluie; attirent les oiseaux, les papillons et les abeilles pollinisatrices; jeunes plants souvent confondus à la menthe.

ALTERNATIVE



E. Snyder

Verveine hastée

(*Verbena hastata*)

Plantes Aquatiques

Le roseau commun provient d'Eurasie mais il est maintenant présent dans tout le sud de l'Ontario, atteignant au nord la Baie géorgienne, le lac Supérieur et le nord-ouest de l'Ontario. Cette très grande herbe vivace (2 à 4 mètres) croît en colonies denses dans les eaux peu profondes des milieux humides, sur les berges des ruisseaux et des lacs, dans les champs inondés et les fossés. Utilisé fréquemment dans la restauration des sites et la stabilisation des pentes, le roseau commun est vendu comme plante ornementale. Il se propage très rapidement par ses graines et ses tubercules souterrains. De plus, les parties de plantes transportées par l'eau ou par le vent se régénèrent facilement et délogent la végétation indigène des milieux humides, détruisant ainsi les habitats des espèces rares ou menacées.



Utilisation : embellissement du rivage des étangs et des jardins d'eau

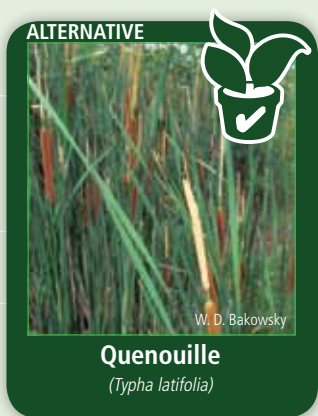
Conditions de croissance : croît dans les marais, les étangs, les fossés et moins souvent, dans les tourbières et les marécages

Forme et taille : tiges de plus de 1 mètre, se propageant par les racines

Fleur et fruit : minuscules fleurs denses, en épis; l'épi mâle à la pointe de la tige peut atteindre 10 à 20 cm de longueur; l'épi femelle se situe en-dessous; fruits recouverts de poils bruns, conférant aux épis mûrs leur coloration brune et produits en grandes quantités

Feuilles : plates, 10 à 25 mm de largeur, spongieuses mais très robustes, en raison de la disposition de leurs fibres

Autres renseignements : La quenouille ou massette à feuilles larges peut coloniser rapidement les endroits vierges ou remaniés grâce aux masses pelucheuses de graines produites par chaque plant; excellente source de matériau pour la construction des nids d'oiseaux, nourriture et habitat pour plusieurs animaux; on peut cuire les racines et les consommer comme des pommes de terre.



Utilisation : habitat et embellissement du rivage des étangs et des jardins d'eau

Conditions de croissance : marais peu profonds, prairies de castors et marécages; colonise rapidement les sols remaniés, les zones humides déboisées et les fossés

Forme et taille : jusqu'à 2 mètres de hauteur, tiges proéminentes triangulaires avec courtes racines épaisses

Fleur et fruit : fleurs en grappes lâches de 15 à 30 cm de longueur, plusieurs grappes rondes d'épillets; graines blanchâtres à 3 côtés de 0,7 à 1,0 mm de longueur, portant 6 longues soies blanches ou de couleur rouille sur le haut

Feuilles : cannelées, très rugueuses, 3 à 10 mm de largeur sur plus de 30 cm de longueur

Autres renseignements : apprécié des oies en migration qui se nourrissent de leurs tubercules, une source importante de leur alimentation; plusieurs oiseaux aquatiques se nourrissent de leurs graines, notamment le canard Mallard, le canard noir et la pintade.

ALTERNATIVE



T. Howes

Scirpe fluviatile

(*Scirpus fluviatilis*)

Utilisation : habitat et embellissement du rivage des étangs et des jardins d'eau

Conditions de croissance : se trouve fréquemment sur les rives sablonneuses érodées par les vagues le long des lacs, des baies et des fossés

Forme et taille : tiges à fleurs de 1 à 3 de hauteur, vert olive

Fleur et fruit : Fleurs en grappes serrées formant des épillets qui semblent sortir des côtés de la tige, avec écailles pâles ou blanc brunâtre à points orange; fruits de 1,5 à 2,5mm de longueur, brun à noir et portant de 0 à 6 soies rigides, produits au milieu de l'été

Feuilles : gaines quasi invisibles à la base de la tige

Autres renseignements : Le scirpe aigu est très semblable au scirpe glauque (*S. validus*), mais on distingue ce dernier par ses tiges d'un bleu vert pâle qui s'écrasent facilement entre les doigts.

ALTERNATIVE



T. Howes

Scirpe aigu

(*Scirpus acutus*)

Liste des espèces

Les plantes envahissantes (par nom vernaculaire français)

Aloès d'eau (*Stratiotes aloides*)
Bourreau des arbres (*Celastrus orbiculatus*)
Butome à ombelle (*Butomus umbellatus*)
Cabomba de Caroline (*Cabomba caroliniana*)
Chèvrefeuille de Bell (*Lonicera x bella*)
Chèvrefeuille de Maack (*Lonicera maackii*)
Chèvrefeuille de Morrow (*Lonicera morrowii*)
Chèvrefeuille de Tartarie (*Lonicera tatarica*)
Chèvrefeuille des haies (*Lonicera xylosteum*)
Chèvrefeuille du Japon (*Lonicera japonica*)
Épine-vinette (*Berberis vulgaris*)
Épine-vinette du Japon (*Berberis thunbergii*)
Érable de Norvège (*Acer platanoides*)
Herbe aux goutteux (*Aegopodium podagraria*)
Hydrille verticillé (*Hydrilla verticillata*)
Hydrocharide grenouillette (*Hydrocharis morsus-ranae*)
Iris des marais (*Iris pseudacorus*)
Lierre anglais (*Hedera helix*)
Olivier d'automne (*Eleagnus umbellata*)
Olivier de Bohème (*Eleagnus angustifolia*)
Petit nénuphar (*Nymphoides peltata*)
Petite pervenche (*Vinca minor*)
Roseau commun/Phragmites (*Phragmites australis* subsp. *australis*)
Roseau de Chine ou miscanthus argenté (*Miscanthus sinensis*, *M. sacchariflorus*)
Rosier multiflore (*Rosa multiflora*)

Des choix mieux avisés (par nom vernaculaire français)

Alisier (*Viburnum lentago*)
Amélanchier glabre (*Amelanchier laevis*)
Amélanchier arborescent (*Amelanchier arborea*)
Aristolochie siphon (*Aristolochia macrophyllia*)
Aronie noire (*Aronia melanocarpa*)
Asaret du Canada (*Asarum canadense*)
Barbon de Gerard (*Andropogon gerardii*)
Cerisier de Virginie (*Prunus virginiana*)
Chèvrefeuille grimpant (*Lonicera x heckrottii*)
Clématite de Jackman (*Clematis x jackmanii*)
Clématite de Virginie (*Clematis virginiana*)
Cornifle nageante (*Ceratophyllum demersum*)
Cornouiller à feuilles alternes (*Cornus alternifolia*)
Cornouiller à grappes (*Cornus racemosa*)
Cornouiller du Canada (*Cornus canadensis*)
Élodée du Canada (*Elodea canadensis*)
Érable à sucre (*Acer saccharum*)

Érable argenté (*Acer saccharinum*)
 Érable de Freeman (*Acer x freemanii*)
 Faux-sorgho penché (*Sorghastrum nutans*)
 Fraisier des champs (*Fragaria virginiana*)
 Fusain rampant (*Euonymus obovatus*)
 Gaulthérie couchée (*Gaultheria procumbens*)
 Géranium maculé (*Geranium maculatum*)
 Glycine américaine (*Wisteria frutescens*)
 Hamamélis de Virginie (*Hamamelis virginiana*)
 Hortensia grimpant (*Hydrangea anomala* subsp. *petiolaris*)
 Iris versicolore (*Iris versicolor*)
 Micocoulier occidental (*Celtis occidentalis*)
 Myrique de Pennsylvanie (*Morella* (syn. *Myrica*) *pensylvanica*)
 Nénuphar blanc (*Nymphaea odorata*)
 Nénuphar jaune du Canada (*Nuphar variegatum*)
 Panic érigé (*Panicum virgatum*)
 Pesse d'eau (*Hippurus vulgaris*)
 Physocarpe à feuilles d'Obier (*Physocarpus opulifolius*)
 Podophylle pelté (*Podophyllum peltatum*)
 Pontédérie cordée (*Pontederia cordata*)
 Potentille frutescente (*Dasiphora fruticosa* ou *Potentilla fruticosa*)
 Quenouille (*Typha latifolia*)
 Raisin d'ours (*Arctostaphylos uva-ursi*)
 Renouée amphibie (*Polygonum amphibium*)
 Ronce odorante (*Rubus odoratus*)
 Rosier aciculaire (*Rosa acicularis*)
 Rosier sauvage ou églantier (*Rosa blanda*)
 Scirpe aigu (*Scirpus acutus* ou *Schoenoplectus acutus*)
 Scirpe fluviatile (*Scirpus fluviatilis* ou *Bolboschoenus fluviatilis*)
 Sumac aromatique (*Rhus aromatica*)
 Sureau du Canada (*Sambucus canadensis*)
 Tiarelle cordifoliée (*Tiarella cordifolia*)
 Verveine hastée (*Verbena hastata*)

Espèces à surveiller

Voici d'autres espèces indésirables de plantes horticoles dont il faut surveiller la présence en Ontario. Ces espèces peuvent être envahissantes en milieu naturel :

- Ailante glanduleux (*Ailanthus altissima*)
- Alpiste roseau (*Phalaris arundinacea* var. *picta*)
- Châtaigne d'eau (*Trapa natans*)
- Fusain ailé (*Euonymus alatus*)
- Muguet de mai (*Convallaria majalis*)
- Myriophylle aquatique (*Myriophyllum aquaticum*)
- Renouée de Bohème (*Polygonum x bohemicum*)
- Renouée du Japon (*Polygonum cuspidatum*)
- Renouée sakhaline (*Polygonum sachalinense*)
- Tamaris d'été (*Tamarix ramosissima*)

Autres ressources

Les espèces envahissantes :

Fédération des pêcheurs et chasseurs de l'Ontario en partenariat avec le Ministère des Richesses Naturelles de l'Ontario (Le Programme de sensibilisation aux espèces envahissantes)

<http://www.invadingspecies.com/indexfr.cfm>

La ligne d'information sur les espèces envahissantes:
1-800-563-7711

Gouvernement du Canada

<http://www.Envahissantspecies.gc.ca/francais>

Faune et flore du pays

http://www.hww.ca/hww2_f.asp

Environnement Canada

<http://www.ec.gc.ca/eee-ias/default.asp?lang=Fr&n=C4637128-1>

Jardinage pour la faune:

Fédération canadienne de la faune

<http://www.cwf-fcf.org/fr/ce-que-nous-faisons-/habitat/jardinage-pour-la-faune.html>

Evergreen

<http://www.evergreen.ca/fr/index.sn>



Autres publications pertinentes :

Garden Wise: Non-Envahissant Plants for Your Garden

Cette brochure renseigne les jardiniers amateurs et les pépiniéristes de l'état de Washington sur l'identification des plantes envahissantes et leurs substituts non envahissants.

<http://www.nwcb.wa.gov/education/education.htm>

Garden Smart Oregon: A Guide to Non-Envahissant Plants

Ce guide décrit plus de 25 plantes envahissantes de l'Orégon et fournit des conseils et des suggestions sur la sélection de plantes non envahissantes.

www.nature.org/wherewework/northamerica/states/oregon/about/art24578.html

Native Alternatives to Envahissant Plants

Cette brochure, publiée par le Jardin botanique de Brooklyn, énumère des centaines de plantes indigènes de toutes les régions pour remplacer les espèces végétales envahissantes.

The Landowners Guide to Controlling Envahissant Woodland Plants

Cette ressource décrit les méthodes de contrôle écologiques des espèces envahissantes en milieu forestier. On peut se la procurer sur le site Web du programme de sensibilisation aux espèces envahissantes à l'adresse suivante :

www.invadingspecies.com





